

# Aimpoint®

**Micro H-2™ and Micro T-2™**  
User manual

Manuale utente

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Benutzerhandbuch

Användarmanual

Руководство пользователя

**Aimpoint.**

**THE FUTURE IN SIGHT.™**

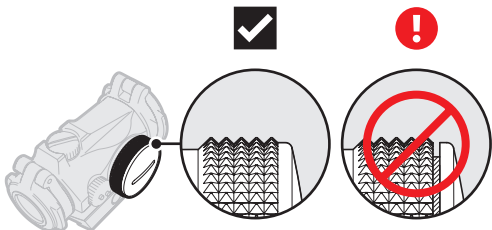


Fig. 1 → 2.1

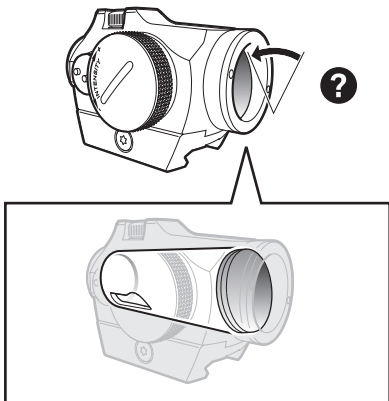


Fig. 2 → 4.3

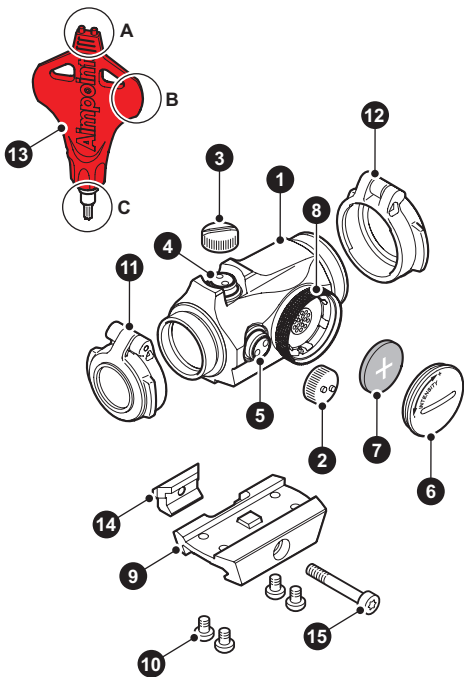


Fig. 3  1.2

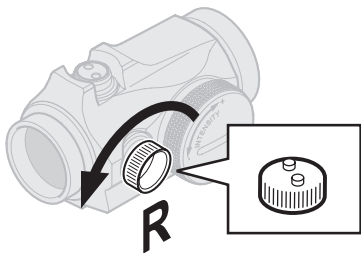


Fig. 4 → 2.3

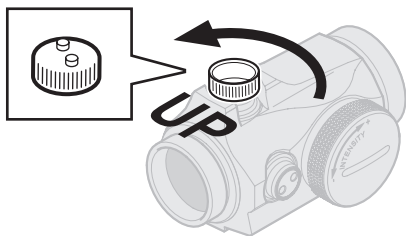


Fig. 5 → 2.3

# РУССКИЙ ЯЗЫК

## 1 ОПИСАНИЕ

Прицелы Aimpoint® позволяют прицеливаться двумя глазами, что значительно улучшает ориентирование в обстановке и обнаружение цели. Благодаря специальной оптической конструкции прицельная точка следует за движением глаз, оставаясь наведенной на цель и не требуя центровки.

### 1.1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Оптическая система

Увеличение	1X
Удаление выходного зрачка	Неограниченное
Световой диаметр	18 мм
Размер точки прицеливания	2 MOA <sup>1</sup> / 4 MOA / 6 MOA (H-2) 2 MOA (T-2)
Совместимость с ПНВ <sup>2</sup>	Нет (H-2) Да (T-2)
Покрытие линзы	Неотражающее покрытие
Регулировка	Один щелчок = 10 мм при 80 м = 13 мм при 100 м
Диапазон настройки	Диапазон регулировки по горизонтали и вертикали ±1 м при 100 м

---

Яркость точки	12 положений для дневного света (Н-2)
---------------	---------------------------------------

4 положения для использования с ПНВ  
8 для дневного света (Т-2)

---

Оптическая видимость	Прицельная точка незаметна в окуляре на расстоянии более 10 м.
----------------------	--

---

### **Источник питания**

---

Тип батареи	Одна литиевая батарея 3 В, тип CR2032.
-------------	--

---

Срок действия батареи <sup>3</sup>	Более 5 лет использования в поз. 8
------------------------------------	------------------------------------

---

### **Высота оптической оси**

---

Конфигурация	20 мм над верхней точкой планки Пикатинни/Вивера
--------------	--

---

### **Материалы**

---

Прицел	Высокопрочный экструдированный алюминий, черное
--------	---

---

Крышек для линз	Термоэластопласт, черная матовая поверхность
-----------------	--

---

### **Приспособления для механического соединения**

---

Прицел	Планки Пикатинни/Вивера
--------	-------------------------

## Условия эксплуатации

Диапазон температуры для эксплуатации	От -30°C до +60°C (Н-2) От -45°C до +71°C (Т-2)
---------------------------------------	--

Водостойкость	Допускается погружение в воду максимум на 5 м (Н-2)
---------------	---

Допускается погружение в воду максимум на 25 м (Т-2)

1 MOA: (Minute Of Angle) угловая минута, 1 MOA  $\approx$  30 мм при 100 м

2 ПНВ: прибор ночного видения

3 Срок действия батареи: показатели действительны при комнатной температуре и надлежащем качестве батареи.

## 1.2 Обзор

См. рисунок 3.

- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Прицел                           | 9 Основа                    |
| 2 Колпак регулировочного механизма | 10 Винты (4 шт.) для основы |
| 3 Колпак                           | 11 Задняя крышка для линз   |
| 4 Винт вертикальной регулировки    | 12 Передняя крышка для линз |
| 5 Винт горизонтальной регулировки  | 13 Ключ (3 функции)         |
| 6 Крышка батарейного отсека        | 14 Фиксирующая пластина     |
| 7 Батарея (CR2032)                 | 15 Стержень (для основы)    |
| 8 Поворотный переключатель         |                             |

## 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**ВНИМАНИЕ.** Перед установкой, снятием или обслуживанием убедитесь, что оружие не заряжено и предохранитель стоит в положении «безопасно».

### 2.1 Установка батареи

- a Снимите крышку батарейного отсека (6) с помощью ключа (13В).
- b Установите батарею (7) положительным полюсом (+) к крышке (6), как показано на рисунке 3.

**ОСТОРОЖНО.** Перед установкой, снятием или обслуживанием убедитесь, что оружие не заряжено и предохранитель стоит в положении «безопасно».

- c Поверните поворотный переключатель (8) в положение яркости 12 (максимальная яркость) и затяните крышку батарейного отсека (6) ключом (13В). При появлении сопротивления продолжайте затягивать крышку (6) до ее остановки.
- d Убедитесь в наличии красной точки и в отсутствии зазора между крышкой (6) и батарейным отсеком. См. рисунок 1.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Извлеките батарейку перед длительным хранением прицела.



## 2.2 Установка прицела Aimpoint® Micro на оружие

- a Ослабьте стержень (15) с помощью ключа (13С) так, чтобы фиксирующая пластина (14) могла быть закреплена за планкой Пикатинни/Вивера.
- b После того как стержень (15) (=ограничитель отдачи) будет установлен в прорезь планки Пикатинни/Вивера, протолкните прицел с кронштейном вперед и закрепите стержень (15) с помощью ключа (13С).
- c Закрутите стержень (15) до появления небольшого сопротивления. После этого поверните его еще на 1/4 или 1/2 оборота до полного закрепления (2 Нм).

**ОСТОРОЖНО.** Не допускайте чрезмерного затягивания.

## 2.3 Настройка

**ОСТОРОЖНО.** При появлении сопротивления прекратите вертикальную и горизонтальную регулировку. Механизм может сломаться в результате более сильной затяжки.

- a Снимите крышки для линз (11) и (12).
- b Поверните поворотный переключатель (8) по часовой стрелке до положения, при котором прицельная точка будет достаточно хорошо видна на фоне мишени.
- c Чтобы воспользоваться винтом вертикальной (4) и горизонтальной (5) регулировки, снимите колпак регулировочного механизма (2) и колпак (3).
- d Для проворачивания регулировочных винтов используйте колпак регулировочного механизма

(2) или ключ (13А). Установите выступы колпака регулировочного механизма (2) в углубления регулировочных винтов (4) и (5).

**е** Горизонтальная регулировка (см. рис. 4)

- Чтобы сдвинуть точку попадания вправо, проверните винт горизонтальной регулировки (5) против часовой стрелки.
- Чтобы сдвинуть точку попадания влево, проверните винт горизонтальной регулировки (5) по часовой стрелке.

**ф** Вертикальная регулировка (см. рис. 5)

- Чтобы сдвинуть точку попадания вверх, проверните винт вертикальной регулировки (4) против часовой стрелки.
- Чтобы сдвинуть точку попадания вниз, проверните винт вертикальной регулировки (4) по часовой стрелке.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Один щелчок регулировочного винта (4) или (5) соответствует передвижению точки попадания на 13 мм при расстоянии 100 м (на 3 мм при расстоянии 25 м и на 26 мм при расстоянии 200 м).

**г** Проверьте регулировку, сделав как минимум три выстрела в мишень для пристрелки. Проверьте точки попадания, чтобы убедиться в точности настройки, и при необходимости повторите вышеописанную процедуру.

**h** Завершив пристрелку, убедитесь, что прицел надежно закреплен.

## 3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ В ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ УСЛОВИЯХ

- Чрезмерно высокая температура (высокая или низкая влажность). Не предусмотрены никакие особые правила.
- Чрезмерно низкая температура. При очень низкой температуре может сократиться время работы батареи. Возможно, потребуется больше усилий для проворачивания поворотного переключателя (8).
- Солёный воздух. Не предусмотрены никакие особые правила.
- Морские брызги, вода, грязь, снег. Перед тем как подвергнуть прицел воздействию морских брызг, грязи, снега или погрузить его в воду, убедитесь, что крышка батарейного отсека (6), колпак регулировочного механизма (2) и колпак (3) надёжно закреплены. Колпак регулировочного механизма (2) и колпак (3) следует затянуть вручную, а крышку батарейного отсека (6) — с помощью ключа (13В). Если прицел не используется, крышки для линз (11) и (12) должны быть закрыты. После соприкосновения с водой, морскими брызгами, грязью или снегом необходимо как можно быстрее протереть линзы специальной салфеткой или тканью и насухо вытереть прицел.
- Пыльная или песчаная буря. Если прицел не используется, крышки для линз (11) и (12) должны быть закрыты.

- Большая высота над уровнем моря. Не предусмотрены никакие особые правила.

**ОСТОРОЖНО.** Ни в коем случае не следует очищать линзы пальцами. Используйте для этого специальную салфетку или ткань. Если такой салфетки или ткани нет, выполните следующее.

- Чтобы удалить частицы загрязнения (песок, трава и т. д.), сдуйте их или смойте чистой водой.
- Чтобы очистить линзы, увлажните их или промойте чистой водой, а затем протрите мягкой тканью.

## **4 РУКОВОДСТВО ПО ПОИСКУ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

### **4.1 Красная точка не появляется или пропала**

Очистите поверхности контактов в батарейном отсеке и убедитесь, что батарея (7) исправна и установлена правильно. Убедитесь в отсутствии зазора между крышкой (6) и батарейным отсеком. См. рисунок 1. Если неисправен поворотный переключатель (8), обратитесь к поставщику или оружейному мастеру.

### **4.2 Невозможно настроить прицел**

Если регулировочные винты (4) и (5) повернуты до упора, убедитесь, что кронштейн прицела расположен параллельно стволу. Если точка попадания перемещается, проверьте надежность фиксации кронштейна и планки оружия (или рукоятки для переноски).

### **4.3 Передняя линза прицела смещена. Был ли прицел поврежден?**

Нет. Конструкция системы предполагает установку передней линзы следующим образом. См. рисунок 2.

## 5 УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ ОСНОВЫ

Чтобы избежать повреждения прицела (1) и обеспечить его надежное крепление к основе (9), маленькие оригинальные винты (M3x4) следует затягивать вручную и при помощи ключа (13С).

**ОСТОРОЖНО.** Не используйте резьбовой герметик, поскольку он может повредить резьбовые вставки прицела (1).

- a Возьмите прицел (1) в руку и переверните его нижней стороной вверх.
- b Прижмите основу (9) к прицелу (1) и убедитесь в отсутствии зазора между ними.
- c Установите винты (10) в перекрестном порядке. Закрутите каждый из них до появления сопротивления. Затем доверните их еще на 1/4 оборота до полной затяжки. Это будет соответствовать моменту затяжки 1,35 Нм.

**ОСТОРОЖНО.** Не допускайте чрезмерного затягивания.

# ГАРАНТИЯ

Компания Aimpoint гарантирует отсутствие дефектов материала и качества изготовления при нормальных условиях эксплуатации в течение двух лет для профессионального и спортивного использования и десяти лет для личного пользования с момента покупки.

Личное пользование - это менее интенсивное использование прицела по сравнению с профессиональным.

Профессиональное и спортивное использование – это регулярное и интенсивное использование прицела в профессиональных целях (военнослужащие и работники правоохранительных органов) или при других условиях, схожих с профессиональным использованием.

Гарантия действительна при условии, что прицел используется по назначению, не разбирается и в конструкцию не вносятся изменения. Любые попытки разобрать или отремонтировать изделие приведут к аннулированию гарантии. Гарантия не распространяется на резиновые и термопластиковые детали. Гарантия принадлежит первоначальному покупателю и не может быть передана другому лицу до тех пор, пока в предусмотренном законом порядке не будет установлено иное. Обо всех обнаруженных дефектах необходимо сообщать в кратчайшие сроки, а все претензий должны сопровождаться оригинальным товарным чеком с датой покупки.

При выявлении дефектов материала и некачественного изготовления компания Aimpoint берет на себя обязательства по ремонту, замене или денежной компенсации.

**КОМПАНИЯ AIMPOINT НЕ БЕРЕТ НА СЕБЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, СВЯЗАННЫЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ ДАННОГО ТОВАРА, А ТАКЖЕ МНОГОЕ ДРУГОЕ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЧАСТНЫХ ЦЕЛЯХ И ПРОДАВАЕМОСТЬ ИЗДЕЛИЯ. КОМПАНИЯ НЕ БЕРЕТ НА СЕБЯ ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КРОМЕ ОПИСАННЫХ В ДАННОМ ГАРАНТИЙНОМ ТАЛОНЕ ИЛИ СОДЕРЖАЩИХСЯ В ТОВАРОСОПРОВОДИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ.**





**Aimpoint AB**

Jägershillgatan 15  
SE- 213 75 Malmö, Sweden  
Phone: +46 (0)40 671 50 20  
Fax: +46 (0)40 21 92 38  
e-mail: [info@aimpoint.se](mailto:info@aimpoint.se)

**Aimpoint Inc.**

7309 Gateway Court  
Manassas, VA 20109, USA  
Phone: +1 703-263-9795  
Fax: +1 703-263-9463  
e-mail: [info@aimpoint.com](mailto:info@aimpoint.com)

**[WWW.AIMPOINT.COM](http://WWW.AIMPOINT.COM)**

© 2015, 2019 Aimpoint AB. [14140-5]

